

Installation Guide

Self-Rimming Cast Iron Sinks

K-5805, K-5809, K-5810,
K-5813, K-5815, K-5817,
K-5823, K-5832, K-5837,
K-5838, K-5839, K-5863,
K-5878, K-5904, K-5911,
K-5914, K-5918, K-5922,
K-5924, K-5932, K-5942,
K-5948, K-5955, K-5964,
K-5981, K-5982, K-5988,
K-6498, K-6499, K-6558,
K-6575, K-6577, K-6579,
K-6625, K-6626

M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)
Los números de productos seguidos de
M corresponden a México (Ej.
K-12345**M**)
Français, page "Français-1"
Español, página "Español-1"

1004605-2-F

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

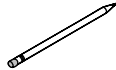
Tools and Materials



Safety Glasses



Tape Measure



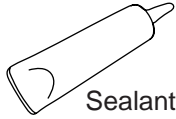
Pencil



Scissors



Keyhole/Compass Saw



Sealant



Drill

Plus:

- 1/2" or larger drill bit
- Rags or paper toweling

Thank You For Choosing Kohler Company

We appreciate your commitment to Kohler quality. Please take a few minutes to review this manual before you start installation. If you encounter any installation or performance problems, please don't hesitate to contact us. Our phone numbers and website are listed on the back cover. Thanks again for choosing Kohler Company.

Before You Begin



CAUTION: Risk of personal injury or product damage. Cast iron sinks are very heavy. Get assistance lifting the sink into place.

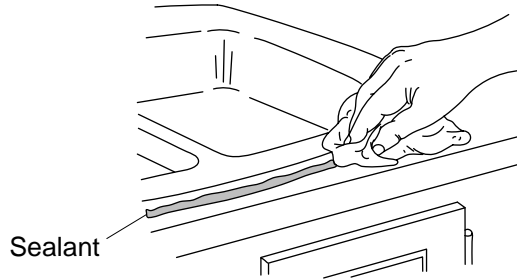
- Observe all local plumbing and building codes.
- Prior to installation, unpack the new sink and inspect it for damage. Return the sink to its protective carton until you are ready to install it.
- This sink is not intended for undercounter installation.
- Inspect the drain and supply tubing. Replace if necessary.
- If possible, assemble the faucet and strainer to the sink before installing the sink.
- To ensure a safe and damage-free installation, **two people should install the sink.**
- For a replacement installation, make sure the existing cut-out is the same size or smaller than the cut-out for the new sink.
- All information in these instructions is based on the latest product information available at the time of publication. Kohler Co. reserves the right to make changes at any time without notice.

1. Preparation

- Install the water supplies and drain piping according to the roughing-in information.
- Cut along the template line where indicated for the countertop opening.
- Position the sink template on the countertop.
- Check the clearance between the sink, faucet, backsplash and cabinet. Adjust the template accordingly.
- Trace around the sink template on the countertop with a pencil.

NOTE: You may require different, more specialized tools to install this sink to countertop materials other than wood or wood composites.

- Measure the thickness of the countertop.
- Determine the threaded shank length of the faucet.
- Compare the measurements to verify that the faucet will fit on the countertop as required. If the faucet will not fit, you will need to select a different faucet or countertop.



2. Install the Sink



CAUTION: Risk of personal injury or product damage. Cast iron sinks are very heavy. Get help lifting the sink into place.

- Cut out the opening by carefully following the pencil line traced from the template.
- Install the faucet and strainer(s) to the sink according to the manufacturer's instructions.
- Clean the countertop.
- Carefully position the sink into the countertop opening so the "Kohler" logo is to the back.
- Verify fit and position. Make any needed adjustments.
- Apply a thin continuous bead of quality sealant around the sink edges.
- Immediately wipe away any excess sealant, and fill any voids as needed.
- Verify that the sink has not moved out of position.
- Allow the sealant to cure for at least 30 minutes before proceeding.
- Install the garbage disposal, if desired. Follow the manufacturer's instructions.
- Connect and tighten the trap to the strainer, and complete the water supply connections to the faucet according to the instructions packed with the faucet.
- Run water into the sink and check for leaks.
- Clean up with a non-abrasive cleaner.

Guide d'installation

Éviers en fonte à rebord intégré

Outils et matériels



Lunettes de protection



Mètre ruban



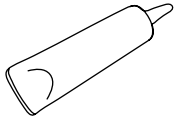
Crayon



Ciseaux



Scie



Produit d'étanchéité



Perceuse

Plus:

- 1/2" ou une mèche plus large
- Chiffons ou papier

Merci d'avoir choisi la compagnie Kohler

Nous apprécions votre engagement envers la qualité Kohler. Veuillez prendre s'il vous plaît quelques minutes pour lire ce manuel avant de commencer l'installation. Ne pas hésiter à nous contacter en cas de problème d'installation ou de performance. Nos numéros de téléphone et notre adresse du site internet sont au verso. Merci encore d'avoir choisi la compagnie Kohler.

Avant de commencer



ATTENTION : Risque de blessure corporelle ou d'endommagement du produit. Les éviers en fonte sont très lourds. Demander de l'assistance pour mettre l'évier en place.

- Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.
- Avant l'installation, débarrasser le nouvel évier et l'examiner pour en déceler tout dommage. Remettre l'évier dans son emballage jusqu'à être prêt à l'installer.
- Cet évier n'est pas conçu pour une installation sous comptoir.
- Inspecter le drain et la tuyauterie d'alimentation. Remplacer si nécessaire.
- Si possible, assembler le robinet et la crépine à l'évier avant d'installer ce dernier.

Avant de commencer (cont.)

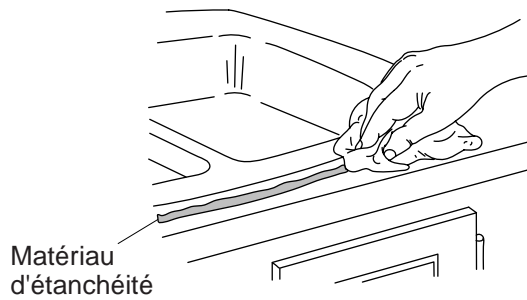
- Pour assurer une installation sécurisée et sans dommage, **deux personnes devraient installer l'évier.**
- Pour une installation de remplacement, s'assurer que la dimension de la coupe soit de même taille ou plus petite que celle du nouvel évier.
- Tous les renseignements contenus dans ces instructions sont basés sur les données les plus récentes relatives au produit au moment de la publication. Kohler Co. se réserve le droit d'apporter des modifications à tout moment, sans préavis.

1. Préparation

- Installer les alimentations d'eau et tuyauterie du drain selon l'information du plan de raccordement.
- Découper le long des lignes du gabarit pour préparer l'ouverture du comptoir.
- Positionner le gabarit de l'évier sur le comptoir.
- Vérifier l'espace entre l'évier, le robinet, le dossier et le meuble. Ajuster le gabarit en conséquence.
- Tracer à l'aide d'un crayon le pourtour de l'évier sur le comptoir en utilisant le gabarit.

REMARQUE : Des outils plus spécialisés pour installer cet évier sur un comptoir autre qu'en bois ou en bois de synthèse peuvent être requis.

- Mesurer l'épaisseur du comptoir.
- Déterminer la longueur du manque fileté du robinet.
- Comparer les mesures pour s'assurer que le robinet s'ajuste sur le comptoir comme requis. Si le robinet ne s'ajuste pas, il faudra choisir un robinet différent ou un autre comptoir.



2. Installer l'évier



ATTENTION : Risque de blessures ou d'endommagement du produit. Les éviers en fonte sont très lourds. Demander de l'aide pour soulever et mettre en place cet évier.

- Découper l'ouverture du comptoir suivant la ligne tracée.
- Assembler le robinet et le tuyau d'évacuation à l'évier conformément à la notice du fabricant.
- Nettoyer le comptoir.
- Placer l'évier sur l'ouverture du comptoir, de façon à ce que le logotype de Kohler soit vers l'arrière.
- Vérifier son ajustement et sa position. Faire les réglages nécessaires.
- Appliquer un boudin mince et continu d'un mastic de qualité au long des bords de l'évier.
- Essuyer immédiatement tout excédent de matériau et appliquer de l'étanchéité sur toutes les cavités au besoin.
- Vérifier si l'évier ne s'est pas déplacé de sa position initiale.
- Avant de continuer, laisser prendre le mastic pendant au moins 30 minutes.
- Installer le broyeur, le cas échéant. Suivre les instructions du fabricant.
- Raccorder et fixer le siphon au drain, puis compléter les raccords des alimentations d'eau au robinet, selon les instructions qui accompagnent le robinet.
- Laisser couler l'eau dans l'évier et vérifier s'il y a des fuites.
- Nettoyer avec des nettoyeurs non abrasifs.

Guía de instalación

Fregaderos de hierro fundido con borde terminado

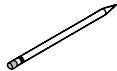
Herramientas y materiales



Lentes de seguridad



Cinta métrica



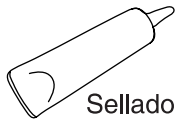
Lápiz



Tijeras



Serrucho de calar/serrucho de punta



Sellador



Taladro

Más:

- Taladro con broca de 1/2" o mayor
- Trapos o toallas de papel

Gracias por elegir los productos de Kohler

Le agradecemos que haya elegido la calidad de Kohler. Dedique unos minutos para leer este manual antes de comenzar la instalación. En caso de problemas de instalación o de funcionamiento, no dude en contactarnos. Nuestros números de teléfono y nuestro sitio web se encuentran en la cubierta posterior de esta guía. Gracias nuevamente por escoger a Kohler.

Antes de comenzar



PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales o daños al producto. Los fregaderos de hierro fundido son muy pesados. Obtenga ayuda para colocar el fregadero en su lugar.

- Cumpla con todos los códigos locales de plomería y de construcción.
- Antes de la instalación, desembale el fregadero nuevo y verifique que no esté dañado. Coloque el fregadero en la caja como protección hasta el momento de la instalación.
- Este fregadero no está diseñado para instalaciones bajo cubierta.
- Examine las tuberías de suministro y de desagüe. Reemplace de ser necesario.

Antes de comenzar (cont.)

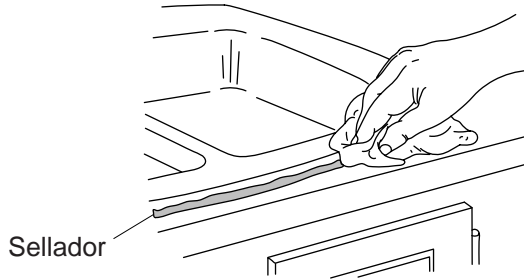
- De ser posible, monte la grifería y la coladera antes de instalar el fregadero.
- Para asegurarse de que la instalación sea segura y no ocurran daños, **se recomienda que dos personas instalen el fregadero.**
- Si va a reemplazar el fregadero, asegúrese de que la abertura existente sea de igual o menor tamaño a la requerida por el fregadero nuevo.
- Toda la información contenida en estas instrucciones está basada en la información más reciente disponible al momento de su publicación. Kohler Co. se reserva el derecho de realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso.

1. Preparación

- Instale las tuberías de suministro de agua y de desagüe conforme a la información del diagrama de instalación.
- Recorte la plantilla por la línea que indica la abertura de la cubierta.
- Coloque la plantilla del fregadero sobre la cubierta.
- Verifique el espacio existente entre el fregadero, la grifería, el protector contra salpicaduras y el gabinete. Ajuste la plantilla según corresponda.
- Trace con un lápiz la plantilla del fregadero en la cubierta.

NOTA: Es posible que requiera herramientas diferentes o más especializadas para instalar este fregadero en materiales de cubierta distintos a la madera o compuestos de madera.

- Mida el espesor de la cubierta.
- Determine la longitud del vástago roscado de la grifería.
- Compare las medidas para verificar que la grifería quedará bien en la cubierta, como se requiere. Si la grifería no queda bien, necesitará seleccionar otro modelo de grifería o una cubierta diferente.



2. Instale el fregadero



PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales o daños al producto. Los fregaderos de hierro fundido son muy pesados. Obtenga ayuda para colocar el fregadero en su lugar.

- Corte la abertura con cuidado siguiendo la línea trazada de la plantilla.
- Instale la grifería y coladera(s) en el fregadero según las instrucciones del fabricante.
- Limpie la cubierta.
- Coloque el fregadero en la abertura de la cubierta con cuidado de manera que el logo "Kohler" esté orientado hacia atrás.
- Verifique el ajuste y la posición. Realice los ajustes necesarios.
- Aplique una tira fina y continua de sellador de calidad alrededor de los bordes del fregadero.
- Limpie inmediatamente el exceso de sellador y rellene los huecos según sea necesario.
- Verifique que el fregadero no se haya movido de posición.
- Antes de continuar, deje secar el sellador durante 30 minutos como mínimo.
- Si lo desea, instale el triturador de basura. Siga las instrucciones del fabricante.
- Conecte y apriete la trampa a la coladera y termine las conexiones del suministro de agua a la grifería, conforme a las instrucciones incluidas con la grifería.
- Haga circular agua al fregadero y verifique que no haya fugas.
- Limpie con productos de limpieza no abrasivos.

1004605-2-F

USA: 1-800-4-KOHLER

Canada: 1-800-964-5590

México: 001-877-680-1310

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2005 Kohler Co.

1004605-2-F